



The Escalade™ was Cadillac's entry into the full size luxury SUV market. The Cadillac® team realized this was the fastest growing segment in the American car market. The Escalade™ first appeared in 1999 after only a 10 month development period. This second generation version was part of Cadillac's new "Art & Science" design theme.

The second generation of Escalades started in 2002 with very distinctive styling. It was based on a new truck chassis developed by GM. This all wheel drive version was powered by a Vortec 6.0 L V-8 engine.

L'Escalade™ a marqué l'incursion de Cadillac® sur le marché des grands VUS de luxe. L'équipe Cadillac® a réalisé que c'était le segment en plus forte croissance du marché de l'automobile aux États-Unis. L'Escalade™ est apparue en 1999, après une période de développement de 10 mois seulement. Cette version de deuxième génération faisait partie du nouveau thème de design « Art & Science » de Cadillac®.

La deuxième génération d'Escalade™, de style très distinctif, a vu le jour en 2002. Elle était basée sur un nouveau châssis de camion développé par GM. Cette version à 4 roues motrices avait un moteur Vortec V-8 6 litres.

La Escalade™ fue el ingreso de Cadillac® al mercado de los SUV de lujo de gran tamaño. El equipo de Cadillac® notó que era el segmento con mayor crecimiento del mercado de autos estadounidense. La Escalade™ apareció por primera vez en 1999 después de un período de desarrollo de solo 10 meses. Esta versión de segunda generación fue parte del nuevo tema de diseño "Art & Science" de Cadillac®.

La segunda generación de Escalade™ comenzó en 2002 con un estilo muy distintivo. Estaba basada en un nuevo chasis de camión desarrollado por GM. Esta versión con tracción en las cuatro ruedas es impulsada por un motor V-8 Vortec 6.0 L.

READ THIS BEFORE YOU BEGIN

- * Study the assembly drawings.
- * Each plastic part is identified by a number.
- * In the assembly drawings, some parts will be marked by a star ★ to indicate chrome plated plastic.
- * For better paint and decal adhesion, wash the plastic parts in a mild detergent solution. Rinse and let air dry.
- * Check the fit of each piece before cementing in place.
- * Use only cement for polystyrene plastic.
- * Scrape plating and paint from areas to be cemented.
- * Allow paint to dry thoroughly before handling parts.
- * Any unused parts may be discarded.

LIRE CECI AVANT DE COMMENCER

- * Étudiez les dessins d'assemblage.
- * Chaque pièce en plastique est identifiée par un numéro.
- * Sur les dessins d'assemblage, les pièces marquées d'une étoile ★ sont en plastique chromé.
- * Pour une meilleure adhérence de la peinture et des décalcomanies, lavez les pièces en plastique dans une solution de détergent doux. Rincez et laissez sécher à l'air.
- * Vérifiez l'ajustement de chaque pièce avant de cimenter en place.
- * Utilisez seulement du ciment pour plastique polystyrène.
- * Raclez le placage et la peinture des zones à cimenter.
- * Laissez bien sécher la peinture avant de manipuler les pièces.
- * Toute pièce inutilisée peut être jetée.

LEER ESTO ANTES DE COMENZAR

- * Estudiar los esquemas de montaje.
- * Cada pieza de plástico se identifica con un número.
- * En los esquemas de montaje, algunas piezas se señalarán con una estrella ★ para indicar plástico cromado.
- * Para conseguir una mejor adhesión de las calcomanías, lavar las piezas de plástico con una solución de detergente suave. Enjuagar y dejar secar al aire.
- * Comprobar el ajuste de cada pieza antes de fijar en su sitio con cemento.
- * Usar sólo cemento para plástico de poliestireno.
- * Rascar el cromado y la pintura de las áreas que se vayan a pegar.
- * Dejar que la pintura se seque completamente antes de manipular las piezas.
- * Las piezas que no se utilicen pueden desecharse.

CUSTOMER SERVICE

If you have questions, comments or problems visit our website revell.com or write to us at:

Revell Inc. Consumer Service
1850 Howard St. Unit A
Elk Grove Village, IL 60007

Be sure to include this plan number (85448200200), part number, description and your return address and phone number.

SERVICE CLIENTÈLE

En cas de questions, commentaires ou problèmes, consultez notre site Web revell.com ou écrivez-nous à :

Revell Inc. Consumer Service
1850 Howard St. Unit A
Elk Grove Village, IL 60007

Veillez à inclure ce numéro de plan (85448200200), le numéro de pièce, la description de la pièce, votre adresse de retour et votre numéro de téléphone.

ATENCIÓN AL CLIENTE

Si tiene alguna pregunta, comentario o problema, visite nuestro sitio web, revell.com, o escríbanos a:

Revell Inc. Consumer Service
1850 Howard St. Unit A
Elk Grove Village, IL 60007

Asegúrese de incluir el número de plan (85448200200), número de pieza, descripción, y su dirección postal y número de teléfono.

PAINT GUIDE	GUIDE DE PEINTURE	GUÍA DE PINTURA
<i>This paint guide is provided to complete this kit as shown on the box.</i>	<i>Ce guide de peinture est fourni pour compléter cet ensemble tel qu'indiqué sur l'emballage.</i>	<i>Esta guía de pintura se suministra para completar este equipo tal como se muestra en la caja.</i>
A Aluminum	Aluminium	Aluminio
B Gray	Gris	Gris
C Metallic Red	Rouge métallisé	Rojo metálico
D Satin Black	Noir satin	Negro satinado
E Steel	Acier	Acero
F Transparent Red	Rouge transparent	Rojo transparente
G Turn Signal Amber	Feu clignotant de direction ambre	Luz de giro ámbar

DECAL APPLICATION INSTRUCTIONS
<ol style="list-style-type: none"> 1. Cut desired decal from sheet. 2. Dip decal in water for a few seconds. 3. Place wet decal on paper towel. 4. Wait until decal is movable on paper backing. 5. Place decal in position on model, face up and slide backing away. 6. Press out air bubbles with a soft damp cloth. 7. Milkyness that may appear is for better decal adhesion and will dry clear. Wipe away any excess adhesive. 8. Do not touch decal until fully dry. 9. Allow the decals 48 hours to dry before applying clear coat. 10. Decals are compatible with setting solutions or solvents.

INSTRUCTIONS D'APPLICATION DES DÉCALCOMANIES
<ol style="list-style-type: none"> 1. Coupez la décalcomanie souhaitée sur la feuille. 2. Trempez la décalcomanie dans l'eau quelques secondes. 3. Placez la décalcomanie mouillée sur un essuie-tout. 4. Attendez que la décalcomanie puisse bouger sur son support papier. 5. Placez la décalcomanie en position sur la maquette, la face vers le haut et enlevez le support papier en le glissant. 6. Expulsez les bulles d'air en pressant avec un chiffon humide doux. 7. Le voile laiteux qui peut apparaître permet la meilleure adhérence des décalcomanies et disparaît une fois sec. Essuyez l'excédent de colle. 8. Ne touchez pas à la décalcomanie tant qu'elle n'est pas entièrement sèche. 9. Laissez sécher les décalcomanies pendant 48 heures avant d'appliquer la couche transparente. 10. Les décalcomanies sont compatibles avec les accélérateurs de prise et les solvants.

INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN DE LAS CALCOMANÍAS
<ol style="list-style-type: none"> 1. Cortar la calcomanía deseada de la hoja. 2. Sumergir la calcomanía en agua por unos segundos. 3. Poner la calcomanía en una toalla de papel. 4. Esperar hasta que la calcomanía se mueva sobre el respaldo de papel. 5. Colocar la calcomanía en su sitio sobre la maqueta, bocarriba, y deslizar el respaldo para quitarlo. 6. Presionar con un paño suave humedecido para eliminar las burbujas de aire. 7. El aspecto lechoso que podría ocurrir mejora la adhesión y desaparecerá al secarse. Limpiar el exceso de adhesivo. 8. No tocar la calcomanía hasta que se haya secado completamente. 9. Esperar 48 horas para permitir que las calcomanías se sequen antes de aplicar el barnizado. 10. Las calcomanías son compatibles con las soluciones endurecedoras y los solventes.



* REPEAT SEVERAL TIMES
* RÉPÉTEZ PLUSIEURS FOIS
* REPETIR VARIAS VECES



* REPEAT PROCEDURE
* RÉPÉTEZ LA PROCÉDURE
* REPETIR EL PROCEDIMIENTO



* OPTIONAL PARTS
* PIÈCES EN OPTION
* PIEZAS OPCIONALES



* DECAL
* DÉCALCOMANIE
* CALCOMANÍA



* ASSEMBLY CAUTION
* MISE EN GARDE RELATIVE À L'ASSEMBLAGE
* PRECAUCIÓN DE MONTAJE



* CEMENT TOGETHER
* CIMENTEZ ENSEMBLE
* USAR CEMENTO PARA UNIR



* REMOVE AND THROW AWAY
* ENLEVEZ ET JETEZ
* QUITAR Y TIRAR



* DO NOT CEMENT
* NE CIMENTEZ PAS
* NO USAR CEMENTO



* OPEN HOLE
* OUVREZ LE TROU
* ABRIR AGUJERO



* REMOVE TAPE
* ENLEVEZ LE RUBAN ADHÉSIF
* QUITAR CINTA



* RUBBER BAND TOGETHER
* ATTACHEZ ENSEMBLE AVEC UN ÉLASTIQUE
* SUJETAR CON BANDA ELÁSTICA



* STICKER DECAL
* DÉCALCOMANIE ADHÉSIVE
* CALCOMANÍA ADHESIVA



* WEIGHT
* POIDS
* PESO



* TRIM OFF
* COUPEZ
* RECORTAR



* HEATED SCREWDRIVER END
* EXTRÉMITÉ CHAUFFÉE DU TOURNEVIS
* EXTREMO CALIENTE DEL DESTORNILLADOR

#	PART NAME	NOM DE PIÈCE	NOMBRE DE LA PIEZA
1	Body	Carrosserie	Cuerpo
2	Front Bumper	Pare-chocs avant	Parachoques delantero
3	Rear Bumper	Pare-chocs arrière	Parachoques trasero
4	Tailgate	Hayon	Puerta trasera de camioneta
5	Lt. Mirror Housing	Châssis du miroir gauche	Carcasa del retrovisor izquierdo
6	Rt. Mirror Housing	Châssis du miroir droit	Carcasa del retrovisor derecho
7	Lt. Running Board	Marchepied gauche	Estribo izquierdo
8	Rt. Running Board	Marchepied droit	Estribo derecho
9	Lt. Front End Cap	Capuchon avant gauche	Tapa frontal del extremo izquierdo
10	Lt. Rear End Cap	Capuchon arrière gauche	Tapa trasera del extremo izquierdo
11	Interior Platform	Plate-forme intérieure	Plataforma interior
12	Lt. Interior Side	Côté intérieur gauche	Lado interior izquierdo
13	Rt. Interior Side	Côté intérieur droit	Lado interior derecho
14	Lt. Front Seat	Siège avant gauche	Asiento delantero izquierdo
15	Rt. Front Seat	Siège avant droit	Asiento delantero derecho
16	Lt. Seat Back	Siège arrière gauche	Respaldo de asiento izquierdo
17	Rt. Seat Back	Siège arrière droit	Respaldo de asiento derecho
18	Lt. Middle Seat	Siège central gauche	Asiento del medio izquierdo
19	Rt. Middle Seat	Siège central droit	Asiento del medio derecho
20	Lt. Middle Seat Back	Dossier de siège central gauche	Asiento del medio trasero izquierdo
21	Rt. Middle Seat Back	Dossier de siège central droit	Asiento del medio trasero derecho
22	Rear Seat	Banquette arrière	Asiento trasero
23	Rear Seat Back	Dos du siège arrière	Parte trasera del asiento trasero
24	Tailgate Inner	Intérieur de hayon	Parte interior de la puerta trasera
25	Hinge	Charnière	Bisagra
26	Hinge Retainer	Retenue de charnière	Sujetador de bisagra
27	Steering Wheel	Volant	Volante de dirección
28	Steering Column	Colonne de direction	Columna de dirección
29	Control Panel	Panneau de commande	Panel de control
30	Overhead Console	Console supérieure	Consola aérea
31	TV Screen	Écran de télé	Pantalla de TV
32	Auxiliary Speakers Platform	Plate-forme de haut-parleurs auxiliaires	Plataforma de altavoces auxiliares
33	Chassis	Châssis	Chasis
34	Front Suspension	Suspension avant	Suspensión delantera
35	Front Axle Top	Dessus de l'essieu avant	Parte superior del eje delantero
36	Front Axle Bottom	Dessous de l'essieu avant	Parte inferior del eje delantero
37	Exhaust Front	Avant de l'échappement	Escape delantero
38	Exhaust Rear	Arrière de l'échappement	Escape trasero
39	Rear Axle Top	Dessus de l'essieu arrière	Parte superior del eje trasero
40	Rear Axle Bottom	Dessous de l'essieu arrière	Parte inferior del eje trasero
41	Rear Stabilizer Bar	Barre stabilisatrice arrière	Barra del estabilizador trasero
42	Rear Shock	Amortisseur arrière	Amortiguador trasero
43	Coil Spring	Ressort en spirale	Muelles helicoidales
44	Roof Rack Cross Rail	Rail transversal de galerie	Riel transversal de la baca del techo

#	PART NAME	NOM DE PIÈCE	NOMBRE DE LA PIEZA
45	Dashboard	Tableau de bord	Tablero
46	Grab Handle	Poignée montoir	Empuñadura
47	Rt. Side Antenna	Antenne droite	Antena lateral derecha
48	Lt. Side Antenna	Antenne gauche	Antena lateral izquierda
49	Rear Wiper	Essuie-glace arrière	Limpiaparabrisas trasero
50	Lt. Headlight Bucket	Godet de phare gauche	Rotador de faro reflector izquierdo
51	Rt. Headlight Bucket	Godet de phare droit	Rotador de faro reflector derecho
52	Rt. Taillight	Feu arrière droit	Luz trasera derecha
53	Lt. Taillight	Feu arrière gauche	Luz trasera izquierda
54	Lt. Mirror	Miroir gauche	Retrovisor izquierdo
55	Rt. Mirror	Miroir droit	Retrovisor derecho
56	Door Handle	Poignée de porte	Manilla de puerta
57	Lt. Side Roof Rack	Galerie de toit, côté gauche	Riel izquierdo de la baca del techo
58	Rt. Side Roof Rack	Galerie de toit, côté droit	Riel derecho de la baca del techo
59	Amp	Ampli.	Amp
60	Outer Spoke Wheel	Roue à rayons extérieure	Rueda exterior de rayos
61	Stock Grille	Grille de série	Rejilla ordinaria
62	Front Disc Brake	Frein à disque avant	Freno de disco delantero
63	Custom Outer Wheel	Roue externe personnalisée	Rin externo personalizado
64	Custom Grille	Grille personnalisée	Parrilla personalizada
65	Rear View Mirror	Rétroviseur	Espejo retrovisor trasero
70	Windshield	Pare-brise	Parabrisas
71	Lt. Side Window	Fenêtre latérale gauche	Ventana lateral izquierda
72	Rt. Side Window	Fenêtre latérale droite	Ventana lateral derecha
73	Lt. Headlight	Phare gauche	Faro izquierdo
74	Rt. Headlight	Phare droit	Faro derecho
75	Lt. Backup Light	Feu de recul gauche	Luz de retroceso izquierda
76	Rt. Backup Light	Feu de recul droit	Luz de retroceso derecha
77	Lt. Custom Taillight	Feu arrière gauche personnalisé	Luz trasera izquierda personalizada
78	Rt. Custom Taillight	Feu arrière droit personnalisé	Luz trasera derecha personalizada
79	Driving Light	Phare de route	Luz direccional
80	Gauge Window	Hublot de voie	Ventana de calibre
81	Lt. Rear Side Window	Vitre latérale arrière gauche	Ventana lateral trasera izquierda
82	Rt. Rear Side Window	Vitre latérale arrière droite	Ventana lateral trasera derecha
83	Rear Window	Vitre arrière	Ventana trasera
85	Lt. Stock Taillight	Feu arrière de série gauche	Luz trasera izquierda
86	Rt. Stock Taillight	Feu arrière de série droit	Luz trasera derecha
87	Brake Light	Feu de freinage	Luz de freno
90	Rt. Front End Cap	Capuchon avant droit	Tapa frontal del extremo derecho
91	Rt. Rear End Cap	Capuchon arrière droit	Tapa trasera del extremo derecho
92	Lt. Tow Hook	Crochet de remorquage gauche	Gancho izquierdo de remolque
93	Rt. Tow Hook	Crochet de remorquage droit	Gancho derecho de remolque
94	Lt. Middle Side Window	Fenêtre latérale centrale gauche	Ventana lateral izquierda
95	Rt. Middle Side Window	Fenêtre latérale centrale droite	Ventana lateral derecha
96	Rear Disc Brake	Frein à disque arrière	Freno de disco trasero
411	Exhaust Tip	Bout d'échappement	Punta del tubo de escape
--	Metal Axle	Essieu en métal	Eje metálico
--	Tire	Pneu	Neumático



A Stock / Ordinaire / De série

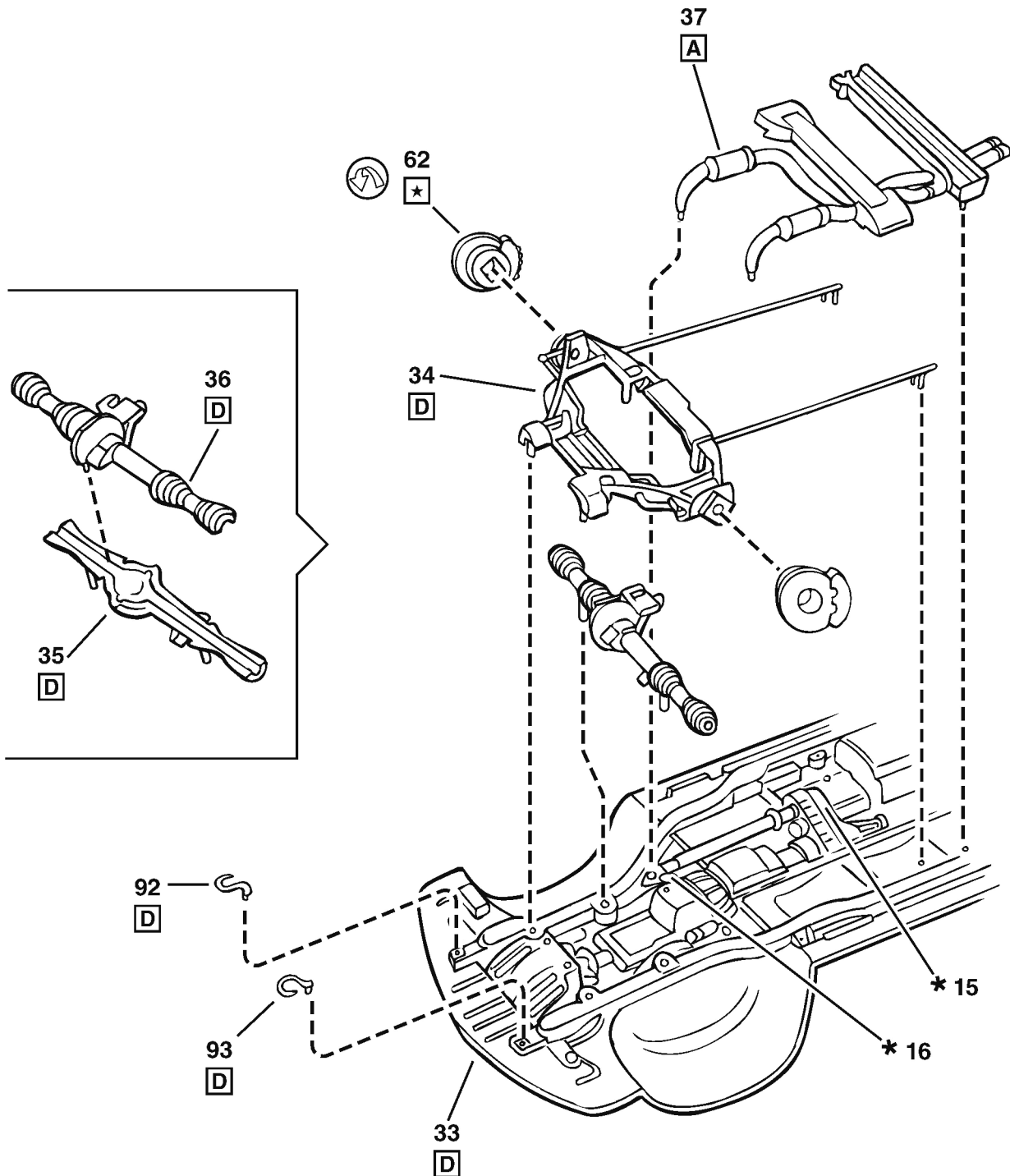
B Custom / Personnalisé / Personalizada

Note: Carefully read through all assembly steps to determine which style to build. Choice of two different builds and decals.

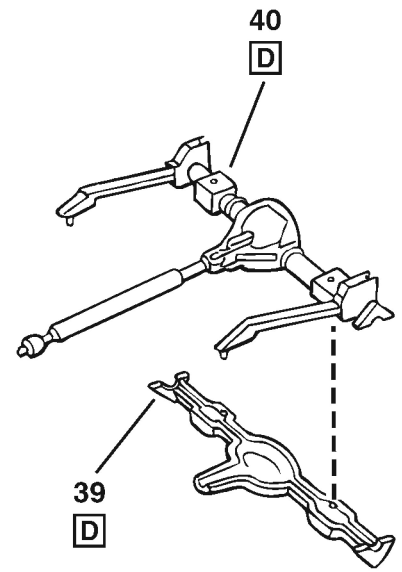
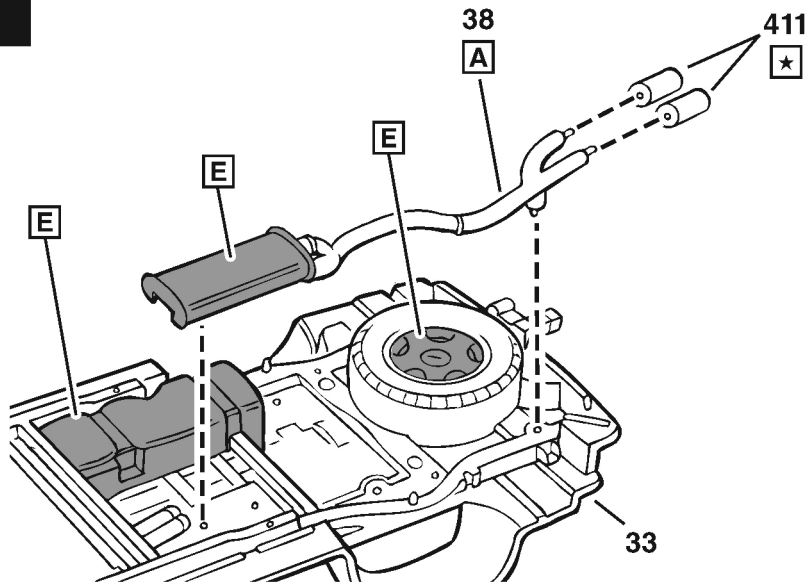
Remarque: Lire soigneusement toutes les étapes d'assemblage pour déterminer quel style vous allez construire. Choix de deux constructions et deux décalcomanies.

Nota: Lea cuidadosamente todos los pasos de montaje para determinar qué estilo de carrocería desea construir. Opción entre dos diferentes tipos de construcciones y calcomanías.

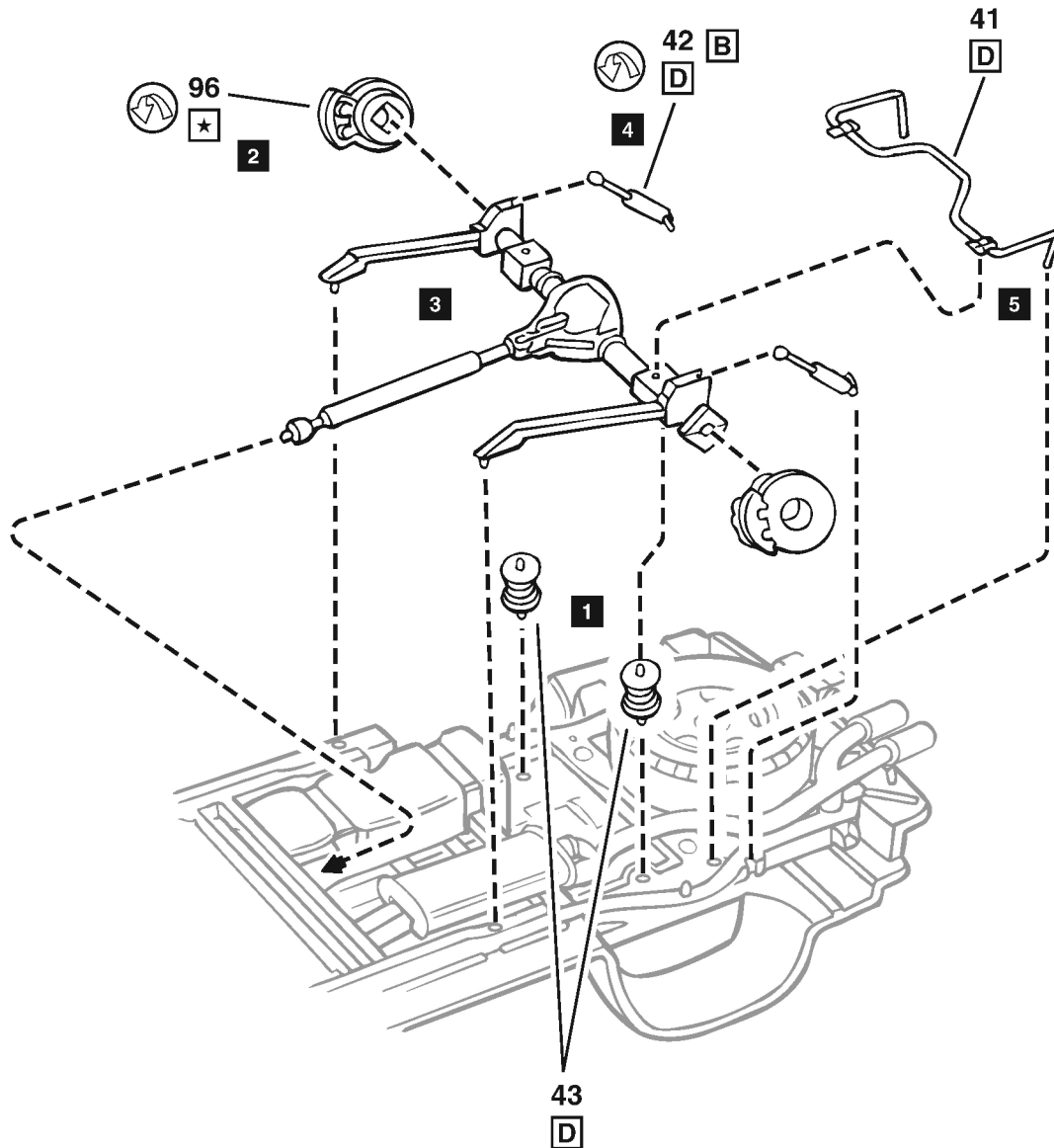
1



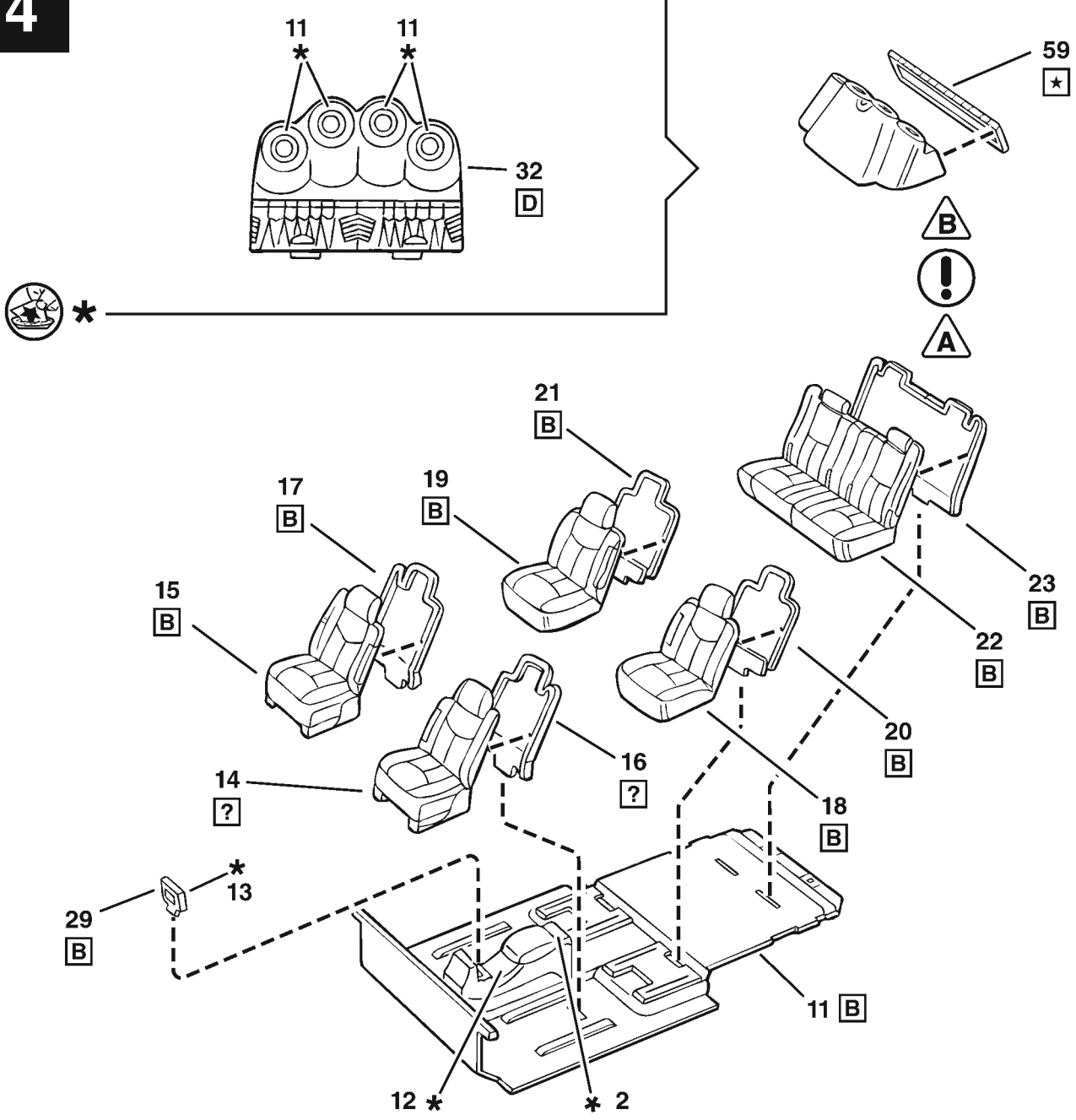
2



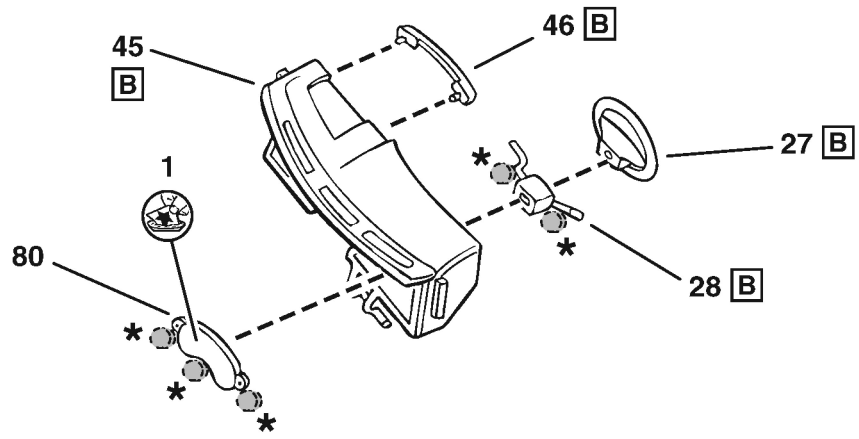
3



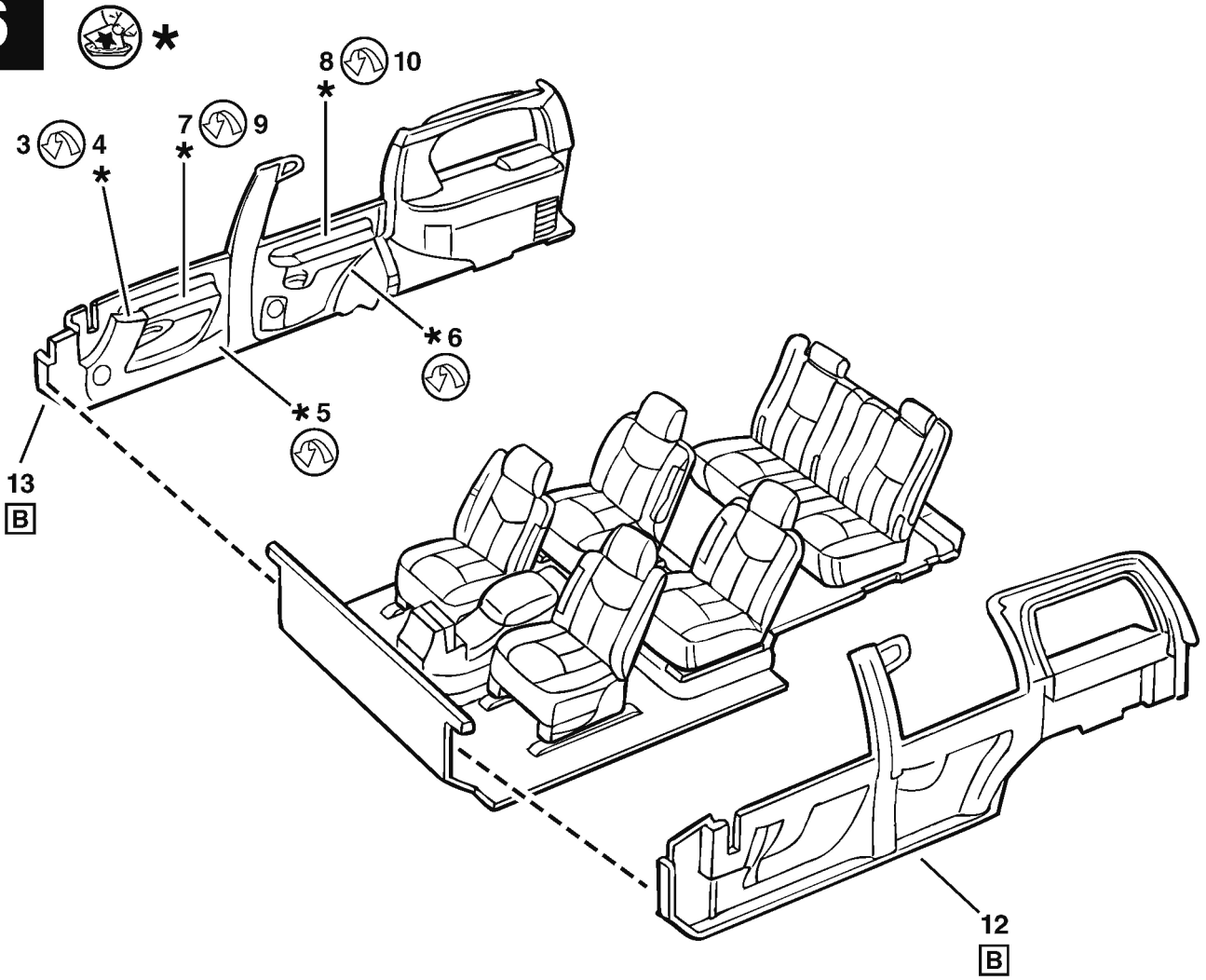
4



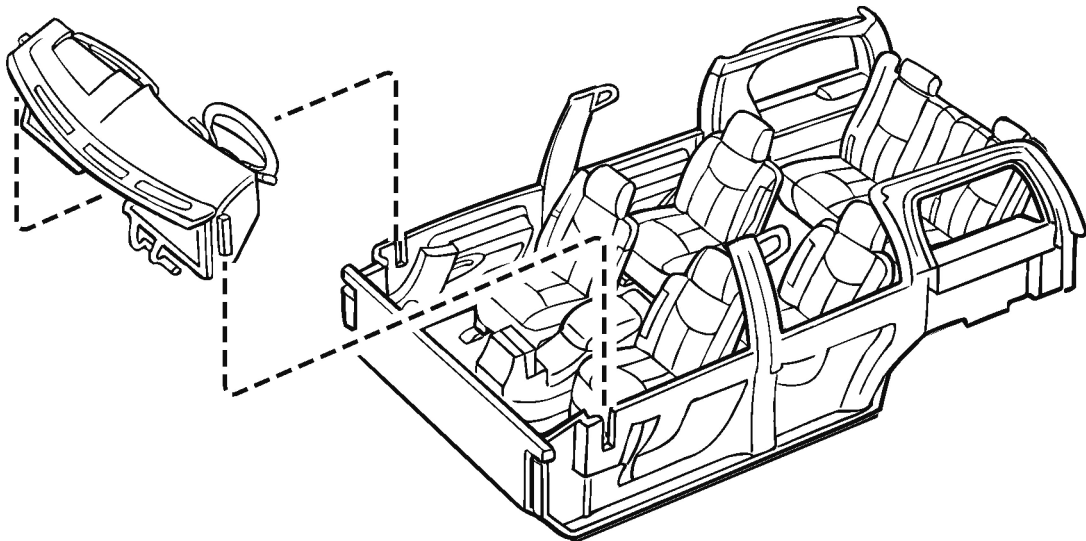
5



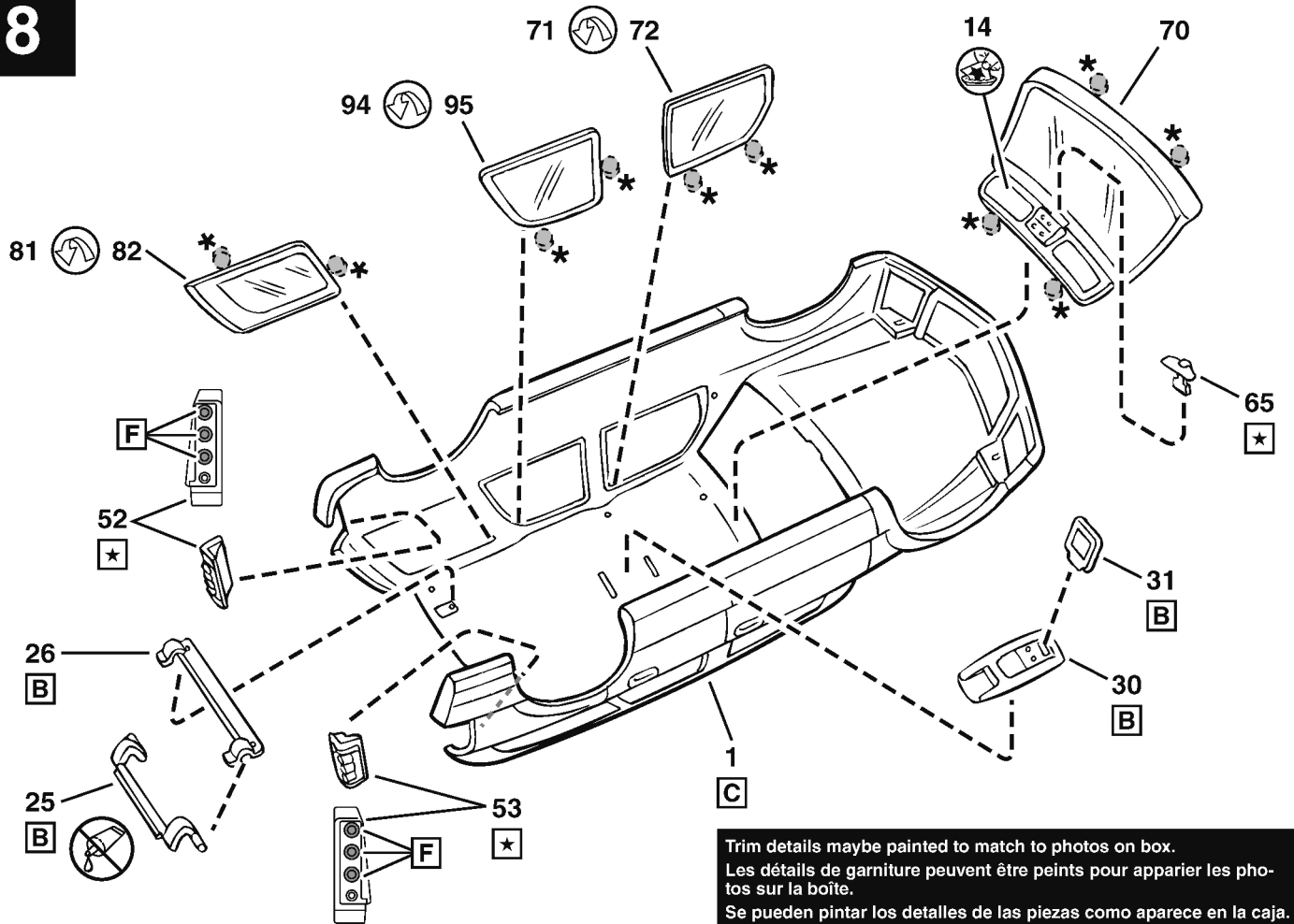
6



7

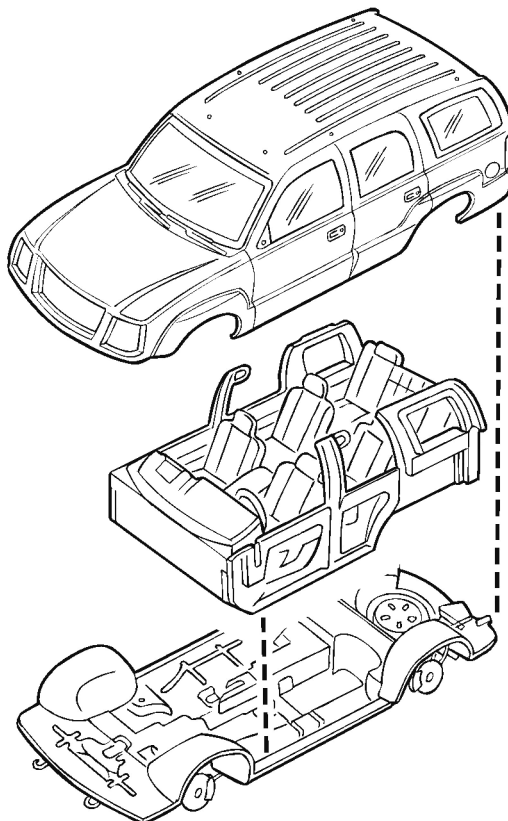


8

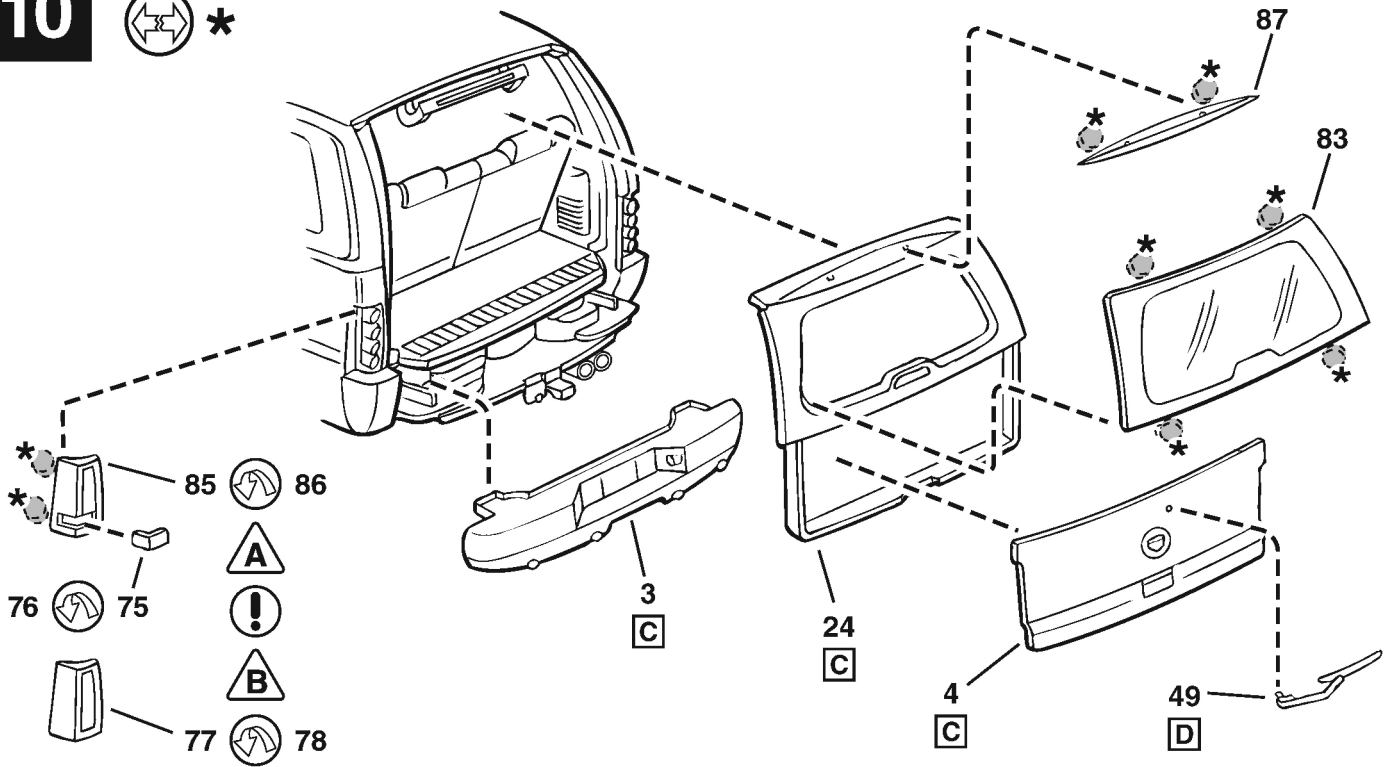


Trim details maybe painted to match to photos on box.
 Les détails de garniture peuvent être peints pour apparier les photos sur la boîte.
 Se pueden pintar los detalles de las piezas como aparece en la caja.

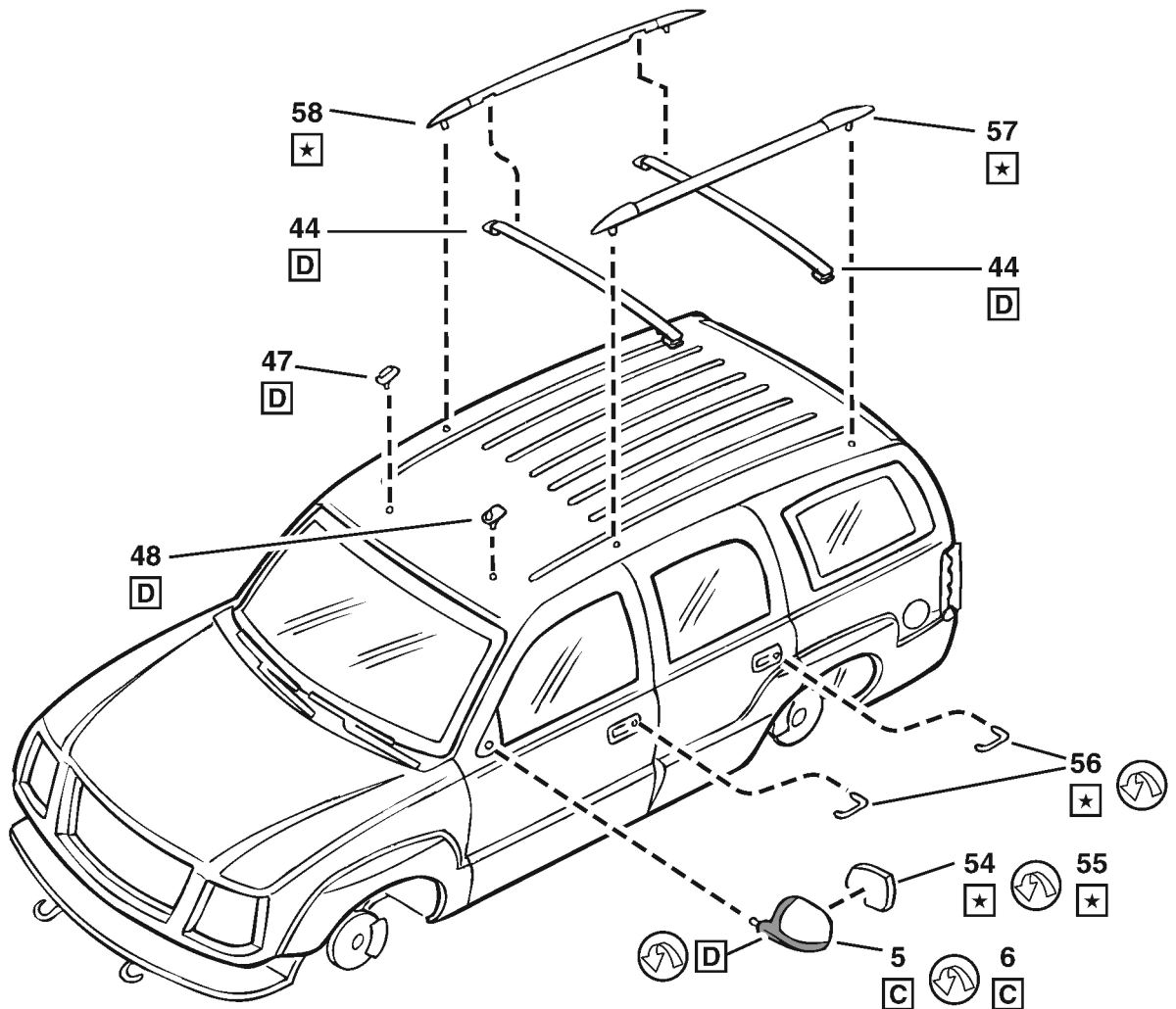
9



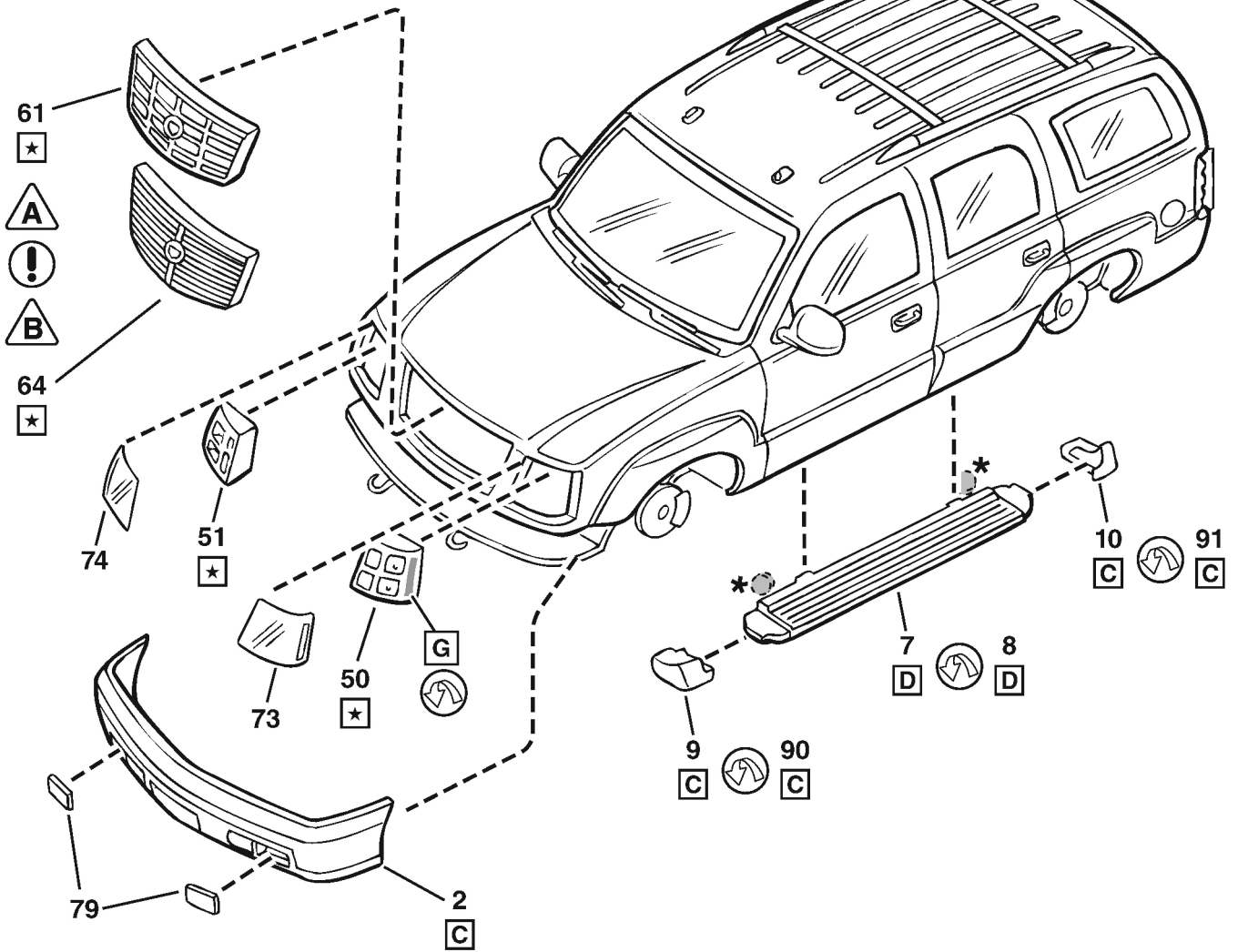
10



11

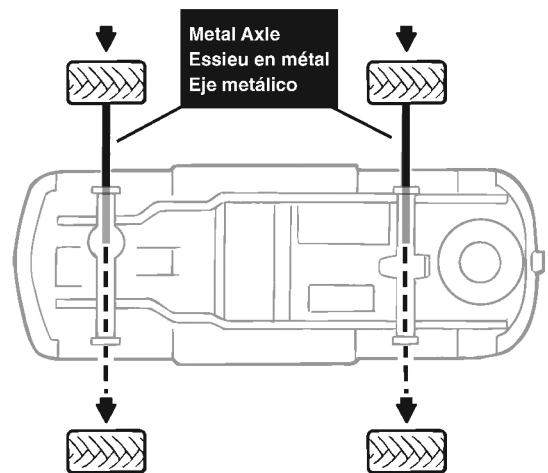
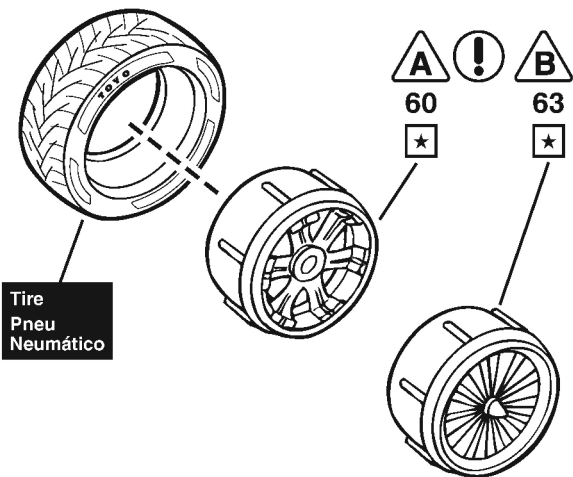


12



13

(4X)

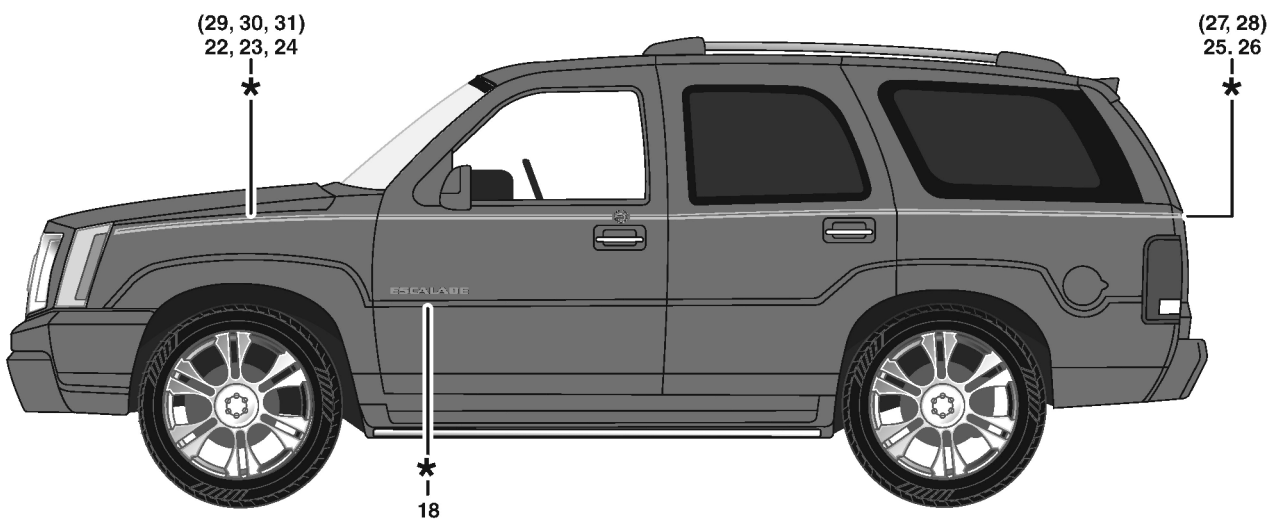
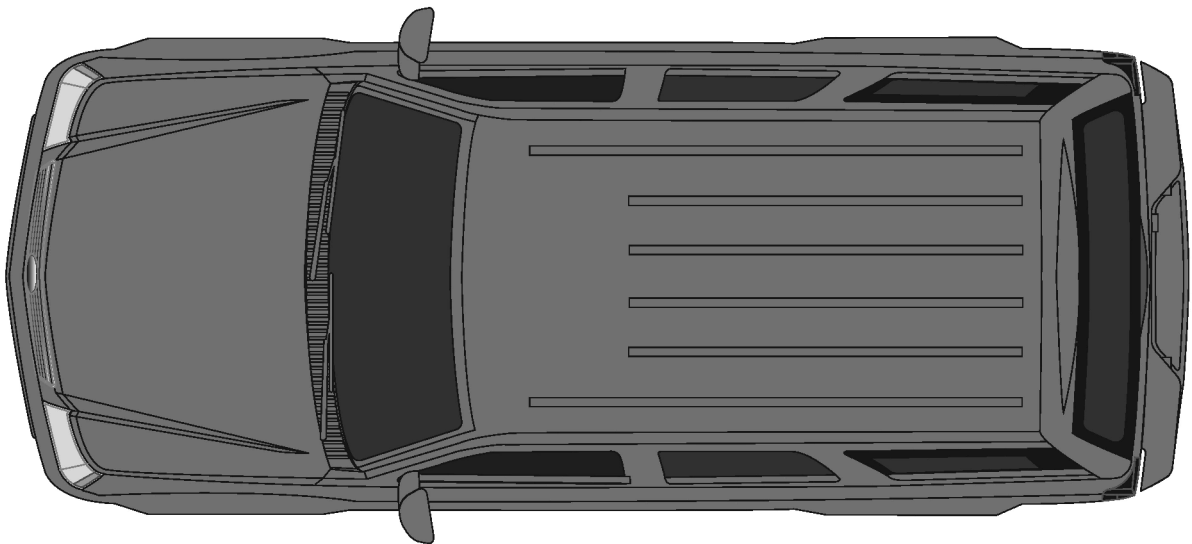
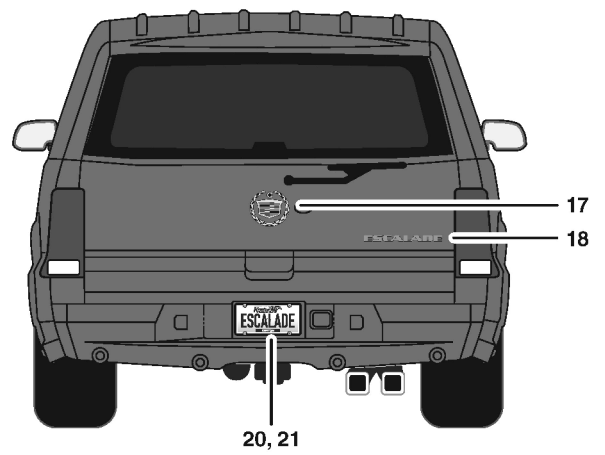
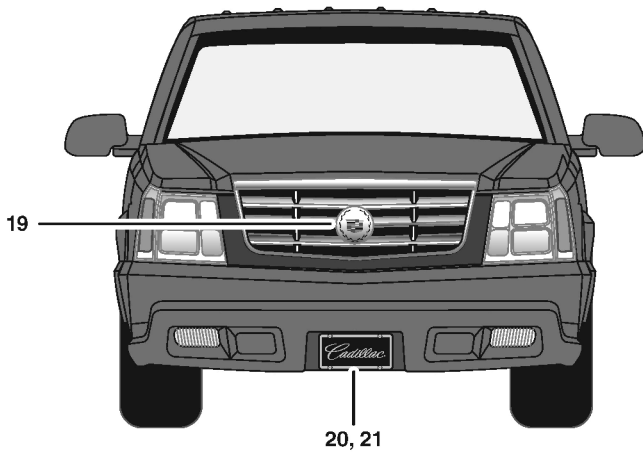


14



*

Do not dip decal # 21, 22 in water. Carefully cut out and use white glue to attach.
 Ne pas tremper la décalcomanie # 21, 22 dans l'eau. Découper avec précaution et attacher avec de la colle blanche.
 No sumergir la calcomanía # 21, 22 ien agua. Cortar con cuidado y pegar con cola blanca.



General Motors Trademarks used under license to Revell Inc.
 Les marques de commerce de General Motors sont utilisées sous licence par Revell Inc.
 Las marcas comerciales de General Motors utilizadas conforme a licencia por Revell Inc.